

● 繊維鑑別用インディケーター ●  
Textile identifier

# カヤステイン Q

## Kayastain Q

カヤステインQは  
各種繊維を鑑別する一つの方法として、鑑別能  
に優れ、しかも操作方法が簡単で短時間に行な  
うことが出来る特長をもっています。

Kayastain Q offers an easy method of  
identifying textiles.



### 鑑別方法

### Application method

カヤステインQを使用する場合の操作手順は  
次の通りです。

- 1 繊維の準備**  
鑑別しようとする繊維に付着している余分  
な物質を除去するために、中性洗剤で洗っ  
て下さい。
- 2 使用液の作成**  
カヤステインQを鑑別繊維の重量と略同量  
程度秤量し、約100倍量の温湯（60-70℃）で  
溶解します。（スプーン一杯は約1gです）
- 3 使用方法**  
使用液が沸騰する以前に鑑別繊維を投入し、  
5分間煮沸し、速かに水洗・乾燥します。
- 4 鑑別**  
カヤステインQの各種繊維に対する色相は  
別表の通りです。

- 1. Preparation**  
When using Kayastain Q proceed  
as follows.  
Scour and rinse the textile  
thoroughly.
- 2. Test liquor**  
Measure out the same amount of  
Kayastain Q as the weight of the  
material.  
The spoon provided holds 1g. of  
Kayastain Q.  
Dissolve the Kayastain Q in a 1%  
solution with warm water.
- 3. Test method**  
Add the textile to the liquor before  
it boils, allow the boiling to continue  
for 5 minutes, then rinse and dry the  
textile without delay.
- 4. Identification**  
The shade of the textile should be  
compared to those in the reference  
table overleaf.

 **日本化薬株式会社**  
NIPPON KAYAKU CO., LTD.

丸の内本社 東京都千代田区丸の内1丁目2番1号  
(東京海上ビル新館) TEL.03-212-4355

Head Office : Tokyo Kaijo, Bldg., 2-1, Marunouchi 1-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo, JAPAN

**■ カヤステイン Q の各種繊維への色相**  
 Application of **Kayastain Q**

色 相 Shade	織 維 Textile
	ポ リ エ ス テ ル Polyester
	カチオンダイアブル ポリエステル(常圧タイプ) Low-Temperature Cationic Dyeable Polyester
	カチオンダイアブル ポリエステル(高温タイプ) High-Temperature Cationic Dyeable Polyester
	ア セ テ ー ト Acetate
	トリアセテート Triacetate
	ア ク リ ル Acrylics
	木 綿 Cotton
	レ ー ヨ ン Rayon
	麻 Linen
	羊 毛 Wool
	絹 Silk
	ナ イ ロ ン Nylon
	ビ ニ ロ ン Vinylon